

Numbers 12

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 And Miriam and Aaron spake against Moses because of the Ethiopian woman whom he had married: for he had married an Ethiopian woman.

אִשָּׁה הַ אֵד וְתַעַל בְּמֹשֶׁה הַ וְאַהֲרֹן מִרְיָם וְסָפְקוּ
spake And Miriam and Aaron against Moses because of woman
H1696 H4813 H175 H4872 H5921 H182 H802
כִּשְׁ יִתְּ אִשָּׁה הַ כִּי לָקַח: אִשָּׁה הַ כִּשְׁ יִתְּ
an Ethiopian H834 for he had married H3588 woman an Ethiopian
H3571 H3947 H802 H3571
לָקַח:
for he had married
H3947

2 And they said, Hath the LORD indeed spoken only by Moses? hath he not spoken also by us? And the LORD heard it.

וַיֹּאמְרוּ: בְּמֹשֶׁה אֶל־הֶבְרִי דַבָּר וְהָיָה: וְהָיָה: וְהָיָה:
And they said H7535 H389 only by Moses hath he not spoken Hath the LORD
H559 H4872 H1696 H3068
וְהָיָה: וְהָיָה: וְהָיָה:
H3808 H1571 H0 hath he not spoken heard Hath the LORD
H1696 H8085 H3068

3 (Now the man Moses was very meek, above all the men which were upon the face of the earth.)

אִשׁ רֹאשׁוֹ הָאֶדְנִי מֵכָל אֲנָשׁ
 Now the man Moses meek was very H3605 above all the men H834

עַל פְּנֵי יְהוָה הָאֶדְנִי:
 H5921 which were upon the face H6440 of the earth H127

4 And the LORD spake suddenly unto Moses, and unto Aaron, and unto Miriam, Come out ye three unto the tabernacle of the congregation. And they three came out.

אֶהְרֹן וְאַל מֹשֶׁה אֶל פְּתָא מְהֵרָה וְיִאמֶר
 spake And the LORD suddenly H413 unto Moses H413 and unto Aaron H175

אֶל הַתְּבָרָה שְׁלֹשָׁתָם: וַיָּצֵא וּמִרְיָם
 H413 and unto Miriam H4813 Come out H3318 And they three H7969 unto the tabernacle H168

שְׁלֹשָׁתָם: וַיָּצֵא וּמוֹעֵד
 of the congregation H4150 Come out H3318 And they three H7969

5 And the LORD came down in the pillar of the cloud, and stood in the door of the tabernacle, and called Aaron and Miriam: and they both came forth.

כִּי תָח וַיַּעַמְד וְעַנְּן בְּעַמֹּד וַיְהִי וַיֵּרָד
 came down H3381 And the LORD H3068 in the pillar H5982 of the cloud H6051 and stood H5975 in the door H6607

שְׁנֵיהֶם: וַיָּצֵא וּמִרְיָם וְאַהֲרֹן וַיִּקְרָא הָאֶל
 of the tabernacle H168 and called H7121 Aaron H175 and Miriam H4813 came forth H3318 and they both H8147

6 And he said, Hear now my words: If there be a prophet among you, I the LORD will make myself known unto him in a vision, and will speak unto him in a dream.

וַיֹּאמֶר ה' אִם יִהְיֶה שָׂרָף בְּיָמֶיךָ וְאִם יִהְיֶה נָבִיא
 And he said Hear now my words If there be a prophet
 H559 H8085 H4994 H1697 H518 H1961 H5030

אֶתֵּן עָלָיו אֶת־וִיזְיוֹנִי וְאֶתֵּן עָלָיו אֶת־חֹזְנוֹ
 among you I the LORD unto him in a vision will make myself known
 H3068 H4759 H413 H3045

וְאֶתֵּן עָלָיו אֶת־חֹזְנוֹ וְאֶתֵּן עָלָיו אֶת־חֹזְנוֹ
 unto him in a dream and will speak
 H2472 H1696 H0

7 My servant Moses is not so, who is faithful in all mine house.

וְאֵלֶּיךָ מֹשֶׁה וְאֵלֶּיךָ מֹשֶׁה וְאֵלֶּיךָ מֹשֶׁה
 My servant Moses in all mine house is not so who is faithful
 H3808 H3651 H5650 H4872 H3605 H1004 H539

הוא:
 H1931

8 With him will I speak mouth to mouth, even apparently, and not in dark speeches; and the similitude of the LORD shall he behold: wherefore then were ye not afraid to speak against my servant Moses?

וְלֹא אֶמְרָאָהּ בְּיָדוֹ לְדַבֵּר פִּי הָאֵל פִּי הָאֵל
mouth H6310 H413 mouth H6310 With him will I speak H1696 H0 even apparently H4758 H3808
וְיִבֹּט יְהוָה וְתִמְנֶנֶת בְּחִידָתוֹ
and not in dark speeches H2420 and the similitude H8544 of the LORD H3068 shall he behold H5027 H4069
לֹא אֶמְרָאָהּ בְּיָדוֹ לְדַבֵּר פִּי הָאֵל פִּי הָאֵל
H3808 wherefore then were ye not afraid H3372 With him will I speak H1696 against my servant H5650
בְּמֹשֶׁה:
Moses H4872

9 And the anger of the LORD was kindled against them; and he departed.

וַיִּכְרֹם יְהוָה אֶת אָרוֹנוֹ
was kindled H2734 And the anger H639 of the LORD H3068 H0 H1980

10 And the cloud departed from off the tabernacle; and, behold, Miriam became leprous, white as snow: and Aaron looked upon Miriam, and, behold, she was leprous.

וַיִּהְיֶה הָעָנָן מֵעַל הַמִּזְבֵּחַ וַיִּהְיֶה הָעָנָן מֵעַל הַמִּזְבֵּחַ
And the cloud H6051 departed H5493 H5921 from off the tabernacle H168 H2009 and behold Miriam H4813
וַיִּהְיֶה הָעָנָן מֵעַל הַמִּזְבֵּחַ וַיִּהְיֶה הָעָנָן מֵעַל הַמִּזְבֵּחַ
and behold she was leprous H6879 white as snow H7950 looked H6437 and Aaron H175 H413 and behold Miriam H4813
וַיִּהְיֶה הָעָנָן מֵעַל הַמִּזְבֵּחַ וַיִּהְיֶה הָעָנָן מֵעַל הַמִּזְבֵּחַ
H2009 and behold she was leprous H6879

11 And Aaron said unto Moses, Alas, my lord, I beseech thee, lay not the sin upon us, wherein we have done foolishly, and wherein we have sinned.

נָ אֶל אֲדֹנָי בִּי מֹשֶׁה אֶל אַהֲרֹן וַיֹּאמֶר
said H559 And Aaron H175 H413 unto Moses H4872 Alas H994 my lord H113 H408 H4994

אֲשֶׁר חָטאת עָלֵינוּ תִשָּׁל
I beseech thee lay H7896 H5921 not the sin H2403 H834

חָטֵאנוּ: וְאֲשֶׁר נוֹאֵלְנוּ
upon us wherein we have done foolishly H2973 H834 and wherein we have sinned H2398

12 Let her not be as one dead, of whom the flesh is half consumed when he cometh out of his mother's womb.

בְּצֵאתוֹ אֲשֶׁר כִּמְתָה יְנֹאֵל נָ אֶל
H408 Let her not be as one dead H4994 H1961 H4191 H834 when he cometh out H3318

בְּשָׂרוֹ: חֲצִי נֹאכַל אִמּוֹ מִכֶּחָם
womb H7358 of his mother's H517 consumed H398 is half H2677 of whom the flesh H1320

13 And Moses cried unto the LORD, saying, Heal her now, O God, I beseech thee.

נָ אֵל לֵאמֹר יְהוָה אֶל מֹשֶׁה וַיֹּצֵעַ ק
cried H6817 And Moses H4872 H413 unto the LORD H3068 saying H559 her now O God H410 H4994

לָהּ: נָ אֵל רַפֵּא
Heal H7495 H4994 H0

14 And the LORD said unto Moses, If her father had but spit in her face, should she not be ashamed seven days? let her be shut out from the camp seven days, and after that let her be received in again.

וַיֹּאמֶר ^{said} H559
 יְהוָה ^{And the LORD} H3068
 אֶל ^{H413}
 מֹשֶׁה ^{unto Moses} H4872
 וְאִם ^{If her father} H1
 יָרַק ^{had but} H3417
 יָרַק ^{had but} H3417
 בְּפָנֶי יְהוָה ^{in her face} H6440
 הֲלֹא ^{H3808}
 תִּכְלֶם ^{should she not be ashamed} H3637
 שִׁבְעַת ^{seven} H7651
 יָמִים ^{days} H3117
 וְתִסָּגֵר ^{let her be shut} H5462
 מִן הַמַּחֲנֶה ^{from the camp} H4264
 וְאַחֲרָיו ^{and after} H310
 שִׁבְעַת ^{seven} H7651
 יָמִים ^{days} H3117
 וְתִקָּבֵץ ^{that let her be received} H622

15 And Miriam was shut out from the camp seven days: and the people journeyed not till Miriam was brought in again.

וְתִסָּגֵר ^{was shut} H5462
 מִרְיָם ^{And Miriam} H4813
 מִן הַמַּחֲנֶה ^{out} H2351
 מִן הַמַּחֲנֶה ^{from the camp} H4264
 שִׁבְעַת ^{seven} H7651
 יָמִים ^{days} H3117
 וְהָעָם ^{and the people} H5462
 לֹא ^{H3808}
 נָסַע ^{journeyed} H5265
 עַד ^{H5704}
 הָאֵסָף ^{was brought} H622
 מִרְיָם ^{And Miriam} H4813

16 And afterward the people removed from Hazeroth, and pitched in the wilderness of Paran.

וְאַחֲרָיו ^{And afterward} H310
 נִסְעוּ ^{removed} H5265
 הָעָם ^{the people} H5971
 מִחֲצֵר וְתֵּימָנָה ^{from Hazeroth} H2698
 וַיִּסְּבּוּ ^{and pitched} H2583
 בְּמִדְבַּר ^{in the wilderness} H4057
 פָּאָרָן ^{of Paran} H6290